**1 Anslutningssladd MS**

Liitintäjohdot / Connecting cable / Anschlusskabel

2 Intagskabel MK

Elementikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel

3 Batteriladdare BL

Akkulaturi / Battery Charger / Batterielader

4 Bluetooth relä

Bluetooth rele / Bluetooth relay / Bluetooth Relais

5 Skarvkabel

Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel

6 Grenuttag

Haaroituspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück

7 Motorvärmare

Vastusosa / Engine heater / Motorvor-wärmer

8 Kupévägguttag

Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose

9 Kupévärmare

Sisätilanlämmitin / Cab heater / Heizlüfter

10 App för Calix timer

Calix-timer applikatio / Application for Calix timer / App für Calix Timer

11 Strålningsskydd

Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz

12 Pump

Pumppu / Pump / Pumpe

Calix AB
PO-Box 5026
SE-630 05 Eskilstuna
Sweden

Phone:

+46 (0)16-10 80 00

Support:

+46 (0)16-10 80 90

Fax:

+46 (0)16-10 80 60

E-mail:

info@calix.se

E-mail:

teknik@calix.se

Internet:

www.calix.se

MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

M54

Observera att den avbildade motorvärmaren inte behöver vara identisk med den faktiska motorvärmaren.

Huom! Kuvassa oleva lämmitin ei tarvitse olla identtinen tontiasiallisin lämmittimen kanssa.

Note that the illustrated heater must not be identical to the actual heater.

Bitte beachten Sie, der dargestellte Vorwärmer muss nicht dem tatsächlichen Vorwärmer entsprechen.

SVENSKA

1. Tappa ur kylvätskan.
2. Toyota: Motorvärmaren monteras mellan oljekylaren och anslutningen på övre kylarslangen. Dodge: Motorvärmaren monteras mellan oljekylaren och vattenrören.
3. Toyota: Demontera originalslangen. Montera de medsända slangarna och värmaren enligt bilden, den längre slangen på värmarens övre anslutning. OBS! På vissa bilar måste man lossa kabelstegen som täcker slangen för att kunna montera värmaren. Dodge: Lossa originalslangen från vattenrören. Montera den S-formade slangen mellan motorvärmarens sidaanslutning och vattenrören, se skiss. Sätt dit originalslangen på motorvärmarens övre anslutning.
Se till att slangklämmorna kommer helt innanför upphöjningarna på värmarens anslutningsrör.
4. Fyll på kylvätska och lufta ur kylsystemet. Se instruktionsboken. Kör motorn och kontrollera att inget läckage förekommer.

SUOMI

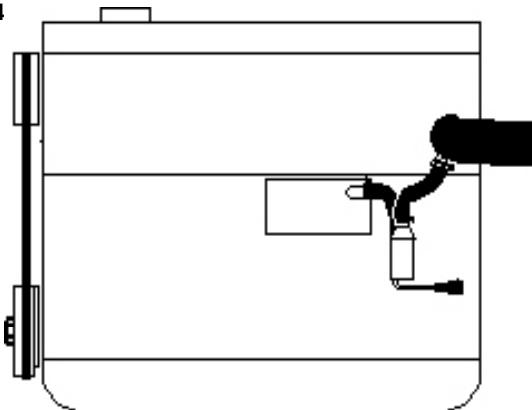
1. Poistakaa jäähdytysneste.
2. Toyota: Lämmitin asennetaan öljynlauhduttimen ja jäähdyttimen yläveisiletkun väliin. Dodge: Lämmitin asennetaan letkuun öljynlauhduttimen ja vesiputken väliin.
3. Toyota: Irrota alkuperäinen letku. Asenna mukaan tulleet letkut ja lämmitin kuvanmukaisesti, enää letku lämmittimen yläliitännässä. Tarkista että letkukiristimet tulevat lämmittimen liitosputkissa olevien korousten sisäpuolelle. HUOM! Tarvittaessa on anturi kaapelikisko irrotettava jotta päästään letkun käiski. Dodge: Irrota letku vesiputkesta ja asenna letku lämmittimen yläliitokseen, asenna mukanatullut letku vesiputkeen ja lämmittimen sivuliitokseen.
4. Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus käyttöohjekirjan mukaisesti. Käynnistä moottori ja tarkista mahdolliset vuodot.

ENGLISH

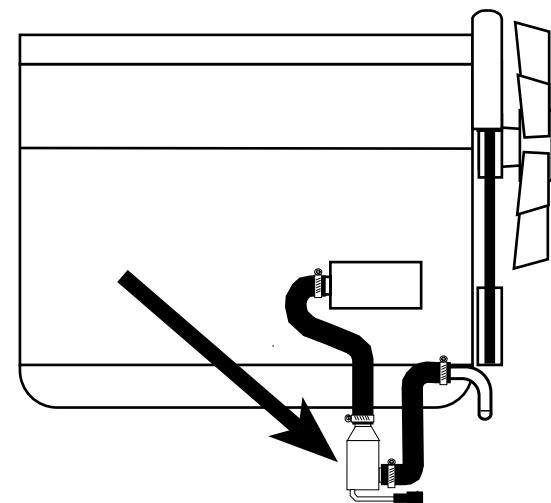
1. Drain the coolant.
2. Toyota: The heater is installed between the oil cooler and the connection on the upper cooling hose. Dodge: The heater is installed on the hose between the oil cooler and the waterpipe.
3. Toyota: Remove the original hose. Install the supplied hoses and the heater as shown in the figure, the long hose on the heaters top connection. Note! In some cases the cable rail must be loosened for access to the hose. Dodge: Remove the original hose from the waterpipe. Fit the supplied S-shaped hose between the pipe and the heaters side connection. Fit the original hose on the upper connection on the element, see figure. Make sure that the hose clamps end up completely inside of the raised parts on the heater's connecting pipe.
4. Fill coolant and bleed all air from the cooling system. See instruction manual. Run the engine and check to make sure that there are no leaks.

DEUTSCH

1. Kühlwasser ablassen.
2. Toyota: Das Heizelement wird zwischen dem Ölkühler und dem oberen Kühlwasserschlauch installiert. Dodge:
3. Toyota: Entfernen Sie den Originalschlauch. Installieren Sie den mitgelieferten Schlauch und das Heizelement wie abgebildet. Der lange Schlauch an der Heizung Top-Verbindung. Wichtig! Bei einigen Fahrzeugen muss der Kabelschiene gelöst werden, um an der Schlauch zu kommen. Dodge:
Achten Sie darauf, dass die Schlauchschellen komplett innerhalb der Erhöhung der Anschlussstützen des Heizelements liegen.
4. Kühlwasser füllen und Kühlsystem lüften. Hinweise der Kfz-Betriebsanleitung beachten. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen.

M54**TOYOTA**

- Auris 2.0 D-4D 2007- ★1AD-FTV
 Auris 2.2 D-4D 2007- ★2AD-FHV
 Auris 2.2 D-CAT 2007- ★2AD
 Avensis 2.0 D-4D 2005-2011 ★1AD-FTV
 Avensis 2.2 D-4D 2005- ★2AD
 Avensis 2.2 D-4D D-CAT 2009- ★2AD-FHV
 Avensis Verso 2.2 D-4D 2005- ★2AD-FHV/FTV
 Avensis 2.2 D-4D 2005- ★2AD
 Corolla 2.0 D-4D 2007- ★1AD-FTV
 Corolla Verso 2.2 D-4D 2005- ★2AD-FHV/FTV
 Corolla Verso 2.2 D-CAT 2009- ★2AD
 RAV 4 2.2 D-4D 2006- ★2AD-FTV
 RAV 4 2.2 D-CAT 2009- ★2AD-FHV
 Verso 2.0 D-4D (DPF) 2009- ★1AD-FTV
 Verso 2.2 D-CAT 2009- ★2AD-FTV
- LEXUS**
 IS 220d 2006-2015 ★2AD-FHV

**DODGE**

- Nitro 2.8 CRD 2007- ★VM52C

JEEP

- Cherokee 2.8 CRD 2008-
 Wrangler 2.8 CRD 2007-

★ = Motortyp
 ★ = Moottorityyppi
 ★ = Engine model